

Dirección: JOAQUIN SANCHEZ G., S.J.  
Decano Académico  
EDUARDO VALENCIA J., S.J.  
Decano del Medio Universitario

---

Coordinación General MARITZA CEBALLOS SAAVEDRA  
Asistente del Departamento de Comunicación

---

Consejo Editorial: JOAQUIN SANCHEZ G., S.J.  
Decano Académico  
EDUARDO VALENCIA J., S.J.  
Decano del Medio Universitario  
FANNY DE HIMMERLSTEIN  
Directora del Departamento de Comunicación  
ANA MARIA LALINDE  
Directora del Departamento de Expresión  
GABRIEL JAIME PEREZ M., S.J.  
Director de Posgrado  
FERNANDO VASQUEZ R.  
Representante de Profesores  
GABRIEL ALBA G.  
Representante de Profesores

---

Armada e Impresión: PUBLICACIONES  
Universidad Javeriana

---

Costo por ejemplar:	\$1.000.00	US\$10
Suscripción anual (2 ejemplares)	\$2.500.00	US\$20

---

**INTEGRANTE DE LA RED IBEROAMERICANA DE REVISTAS DE COMUNICACION Y CULTURA**

**Volumen 9  
Año 9 Nº 16  
1er. Semestre 1990**

**SUMARIO**

<i>Mariluz Restrepo J.</i>	<b>5</b>	<b>EDITORIAL</b> La comunicación en América Latina
<i>Gabriel Alba G.</i> <i>Enrique Serrano L.</i>	<b>11</b>	<b>ENSAYOS</b> El mensaje. Pacto comunicativo
<i>Jaime Rubio Angulo</i>	<b>21</b>	El mensaje II Ruidos - Señales - Mensajes
<i>Mariluz Restrepo J.</i>	<b>27</b>	La Semiótica de Charles S. Peirce
<i>Armando Silva T.</i>	<b>47</b>	<b>INVESTIGADORES INVITADOS</b> Las imágenes: ¿nos hablan?
<i>Jesús Galindo Cáceres</i>	<b>71</b>	El filo de la navaja Notas sobre cultura, comunicación y movimiento social
<i>Florance Toussaint</i> <i>Javier Esteinou Madrid</i>	<b>87</b>	Nuevas Tecnologías de investigación en América Latina —Perspectivas de investigación—
<i>Fernando Vásquez Rodríguez</i>	<b>101</b>	<b>PONENCIAS Y RESUMENES</b> La Semiótica Una ciencia "explicativa" para "comprender" los signos de la cultura
<i>Gabriel Jaime Pérez</i>	<b>111</b>	Los conceptos de verdad y la responsabilidad de comunicarla
<i>Enrique Serrano L.</i>	<b>119</b>	<b>APUNTES DE CLASE</b> El rastro de los gestos
<i>Maritza Ceballos</i>	<b>127</b>	<b>TRABAJOS DE GRADO</b> Puesta en discurso de la subjetividad

# La comunicación en América Latina

*Es evidente que los años sesenta marcan el desarrollo de la reflexión sobre comunicación en América Latina. Es 'tiempo' de cuestionamiento de los modelos de comunicación desde el exterior y también es 'tiempo de deslumbramiento' de la Teoría Crítica y de la búsqueda incansable por un 'objeto estudio' y un método propio de la comunicación que la legitimara como ciencia. Esta búsqueda en muchos ámbitos aún persiste; en América Latina aún se debate si somos o no somos ciencia. ¡Vaya pregunta! Estas preocupaciones han sido superadas en otros continentes aún, incluso, entre quienes se dedican a las ciencias de la naturaleza. En nuestro caso, sólo hace falta percatarse de que la 'comunicación social' es un hecho, es algo que se da en la práctica, es motivo de reflexión y de análisis sin que sea necesario primero encontrarle un estatuto científico. Estas apreciaciones no sólo se hacen evidentes en nuestra vida cotidiana que nos interpela a diario, sino que también están respaldadas por el debate epistemológico actual en donde se ha superado la visión de la ciencia positiva como paradigma de las ciencias sociales. Tal vez es oportuno volver a textos como **La condición posmoderna** de Lyotard, al trabajo sobre la modernidad de Habermas, a textos clásicos como **Verdad y método** de Gadamer o, sin ir muy lejos, a los trabajos de Richard Rorty en Estados Unidos como parámetro para poder situar el tipo de reflexión que aún nos preocupa.*

*Si el pensamiento sobre comunicación en América Latina se enriquece en la década del setenta es porque vuelve sus ojos sobre lo cotidiano, sobre lo que nos envuelve y condiciona. Esta podría ser la razón que explica el evidente 'auge' de la comunicación en esa década: América Latina está en la cuerda floja, la democracia se debilita, puede ser o dejar de serlo. Todas las disciplinas parecen remozarse, llenarse de nueva vitalidad. Se hace necesario pensar, buscar e intentar soluciones así éstas no hayan sido muy afortunadas-, las relaciones*

*políticas, económicas, sociales y culturales hacen parte central de la reflexión; hay un encuentro multidisciplinario al pensar la comunicación. Son los años preciosos de Armand Mattelart, Eliseo Verón, Antonio Pasquali, Antonio Paoli, Paulo Freire y los textos iniciales de Jesús Martín... entre otros. La 'represión' política, los descabellos económicos, la ansiedad ante el 'aplastamiento' hacen reaccionar. La influencia europea fue notable; el marxismo, a pesar de ser en muchas ocasiones desvirtuado, y pensadores como Jean Baudrillard, Michel Foucault, Pierre Bourdieu que hacen mirar hacia las prácticas cotidianas están entre bambalinas en toda esta nueva perspectiva latinoamericana.*

*Sin embargo, parecería que hoy nos hemos dormido sobre los pocos laureles obtenidos. Que se piensa la comunicación desde la cultura, desde luego; que las prácticas populares se 'recuperan', también; que los medios no son omnipotentes, sí... pero, es más un discurso que no ha sido asumido en su fundamento. Parecería que no ha habido la reflexión necesaria para enraizar su sentido precisamente en el pensamiento de la década anterior y en el pensamiento contemporáneo de las ciencias sociales que no es posesión de ningún continente. No es que pensemos que todo tiempo pasado sea mejor, sino que el excesivo rechazo a lo anterior, la ansiedad por superar todo funcionalismo, la desviación conceptual de pensar que lo 'propio' no puede considerar nada ajeno y la obsesión por encontrar respuestas propias nos han obnubilado. Por supuesto hay quienes están en el 'meollo' trabajando, pero no parece que sus ideas permeen lo suficiente en la actividad comunicacional. No podemos seguir desconociendo —o cuando se conocen, no se exponen abierta y explícitamente— los múltiples aportes de los Estados Unidos y de Europa. Personas como Neil Postman, Schiller, Clifford Geertz en Estados Unidos, y el desarrollo de la hermenéutica francesa y alemana con Paul Ricoeur, Michel Dufrenne, Michel De Certeau, Wolfgang Iser, Hans Robert Jauss, etc. han sido evidentemente mucho más influyentes de lo que a primera vista aparece.*

*Que hoy en América Latina existe un inicio de conciencia sobre la pluralidad (pluralismo metodológico, pluralismo racial, que supone mestizaje, pluralismo cultural, etc.); sobre lo 'otro' que no es lo establecido; sobre el reconocimiento del receptor en su actividad indispensable en todo proceso de comunicación; sobre la construcción de 'sentido' en interacción con el 'otro'; sobre la importancia de la 'cultura' como mediación en lo que se creía un proceso de causa-efecto... es evidente. Esto, sin embargo, no significa que nos sea propio. Es interesante que lo empecemos a asumir, porque evidentemente se darían muchas luces para comprender mejor lo que somos, nuestros procesos políticos y sociales; pero aún no parecen ser así. Mientras algunos —muy pocos— en la academia hemos resuelto volver a las fuentes y comprender el giro que en otros países nos proponen, en general la academia busca el 'profesionalismo', lo fácil, lo que funcione y 'de' dinero pronto. Si esto ocurre en la academia, así también, gobiernos y entidades privadas de América Latina luchan por seguir con propuestas anquilosadas que ni Suráfrica, ni Rusia se las creen. Es curioso ver cómo mientras los otros continentes se abren y parecen dispuestos a ensayar un*

*proyecto democrático, América Latina (con contadas excepciones), cierra los ojos y 'pelea' por el 'status quo', sin riesgo, ni compromiso. ¿Cómo pensar que hoy podamos caracterizar nuestra teoría si no es precisamente por ese 'miedo' a asumirnos?*

*Tal vez parece muy radical. Es paradójico que desde otras áreas se den más luces a la comunicación que desde quienes la asumen como su principal interés. Por ejemplo, investigadores como Armando Silva (Colombia) o Nestor García Canclini (México), entre otros, cuyos trabajos son más de corte semiótico, filosófico, o antropológico se sitúan en perspectivas innovadoras y propias, y hacen propuestas concretas referidas a la cultura y a la comunicación. No negamos que hay quienes están trabajando seriamente como Jorge González, Jesús Galindo, Raúl Fuentes en México con propuestas referidas a lo 'urbano' pero dejan de lado muchos aportes de quienes en la tradición tienen mucho que decirnos, sea un ejemplo W. Benjamin. Valerio Fuenzalida en recepción de T.V. hace aportes interesantes, pero no reconoce que la Estética de la Recepción (Escuela de Constanza, Jauss & Cía.) tendría mucho, muchísimo que aportar para fundamentar estos análisis. Otros como Guillermo Sunkel, Rosa María Alfaro, Peirano... se dedican a problemáticas 'populares'; trabajos interesantes por las relaciones que se establecen pero cuyos fundamentos olvidan la riqueza de autores como M. de Certeau o M. Bakhtin quienes darían las claves para fundamentar estas propuestas.*

*Los conceptos que respaldan al pensamiento latinoamericano provienen de 'otras' reflexiones y aún falta apropiarlos con mayor rigor. En este sentido, hay que reconocerle a J. Martín, el haber traído a la reflexión en comunicación en América Latina, el debate —principalmente europeo— en torno a la 'cultura', pero por ello **no** podemos pensarlo como 'propio'; las reflexiones 'apropiadas' y con fundamento son insuficientes, o casi inexistentes. En esta perspectiva no parece haber un paradigma teórico en América Latina. Más bien, lo que sí nos es bien particular es **el tipo de problemas** que se miró. Estos revelan y reflejan nuevas perspectivas de estudio y de análisis que ojalá se retomaran más concienzudamente, no sólo para quedarse en el estudio de caso —valioso por sí mismo— sino que remitiera a la construcción teórica propia en donde aún estamos muy débiles. Los problemas nos son propios, porque nuestra 'realidad' nos es propia. La pregunta, tal vez es, cómo hemos construido nuestra realidad. Es evidente que a un 'americano' le admire el impacto y 'exceso' de los medios electrónicos (como es el caso de Postman) y que a nosotros nos deba interesar más la mezcla y amalgama de formas culturales, el campesino que ya usa el cajero automático, nuestras formas urbanas que no son las europeas o americanas, o nuestra forma de 'recibir' la T.V. que tampoco puede serlo... En este sentido sí estamos retando a lo 'americano' y también al 'viejo mundo' desde nuestra propia realidad.*

*Hablar, entonces, de corrientes teóricas en América Latina nos remite necesariamente a la reflexión europea o americana. La ciencia no es propiedad*

*de nadie y el desarrollo conceptual y metodológico de los diversos continentes necesariamente también está presente en América Latina. No podemos seguir desconociendo que nuestro pensamiento sólo se enriquece 'en', 'desde' y 'con' el otro. Desde esta perspectiva se pueden reconocer varios ejes de influencia en nuestra forma de concebir la comunicación: existe un buen filón gramsciano que se desprende del concepto de hegemonía y que supone procesos de 'negociación' entre emisor-receptor; la herencia del marxismo, por supuesto, nos ha colocado en perspectivas sociopolíticas al pensar la comunicación; otra influencia, es la de Foucault y también Touraine con su reflexión sobre prácticas y 'acción'; otra más, es la de lo popular que se desprende de M. De Certeau y M. Bakhtin; otra es la línea de Habermas con la reflexión ético-social. También está la influencia semiótica (ya no estructuralista, sino posestructuralista, más por el lado de Garroni y Greimas) y psicoanalítica desde Lacan. Parecería que hay inicios de reflexión estética inspirada en trabajos de Dufrenne, Gombrich y Rubert de Ventos que empiezan a emparentarse con lo 'posmoderno'.*

*Siendo coherentes, entonces, más que corrientes teóricas propias, lo que existen son líneas de interés o 'áreas problema' que sí nos caracterizan. Trataré de mencionarlas a riesgo de saber que siempre se queda algo por fuera porque cada vez que clasificamos hacemos 'horrorosos' agrupamientos y recortes:*

- *Una revaloración de la cultura de masas. Volver a los medios de comunicación para comprender sus sentidos, no verlos ni como la panacea, ni como monstruos devastadores.*

- *Un análisis de las 'otras' formas de expresión y de recepción que necesariamente nos conduce a formas 'populares' de cultura.*

- *Una preocupación por 'lo urbano' como categoría y la construcción simbólica de nuestros espacios vitales que no sólo son 'arquitectónicos', sino formas de vida.*

- *Una recuperación de la dimensión estética de los procesos comunicativos, especialmente encontrando la relación con la narratología y las teorías de la imagen, influyendo también en el reconocimiento de nuevas estéticas y poéticas.*

- *Una mirada a la 'mediación' —tema ya presente en los griegos— en forma conciente como condicionadora y a su vez posibilitadora —en el sentido kantiano— de la comunicación.*

*Caracterizar lo propio de la investigación 'comunicacional' en América Latina equivale a tratar de caracterizar al continente y creo que ésta es una empresa muy controvertida. Sin embargo, me parece que una remisión general a textos de Leopoldo Zea, Horacio Cerruti y Arturo Andrés Roig, por ejemplo, es indispensable para abordar algunas aproximaciones para pensar nuestra iden-*

*tividad y nuestros quehaceres particulares. Creo que allí está inscrito el 'desarrollo teórico' latinoamericano no sólo en comunicación sino en ciencias sociales. Otro aspecto interesante es pensar la literatura, el relato como espejo de nuestro 'ser'. La 'identidad narrativa' necesariamente nos permite pensar nuestra 'identidad'. Aquí tienen la palabra, entre otros autores, Carlos Fuentes, Octavio Paz y Jorge Luis Borges.*

*En resumen, creo que existen posibilidades teóricas para caracterizar nuestro discurso sobre la comunicación tanto cuanto posibilidades para reconocernos en nuestra identidad, siempre y cuando no nos cerremos al discurso de los otros continentes, dejemos el resentimiento, o como dice Roig " 'nuestra conciencia de ruptura' que nos hace sentirnos frustrados e inferiores" y no tengamos tanto 'miedo' de asumirnos desde lo que somos pero dando fundamento a nuestra mirada y atreviéndonos a unir la reflexión conceptual con toda la sensibilidad, la intuición, la pasión que nos caracteriza.*

**Mariluz Restrepo J.**



*Andrés López - Título: Apoyo  
Primer puesto. I semana de la Comunicación Javeriana.*